

那覇 台北経由 ホーチミン 毎日出発!!

2017.5.1 ▶ 9.30
那覇空港発着

選べる2プラン
お手軽♪ フリープラン
充実♪ 満喫プラン

グループ特典!!
6名様以上の参加で専用車でご案内。

現地日本語
ガイド付き♪

1名様より出発OK
参加者プレゼント!

ホーチミン 4・5日間



※別途 燃油サーチャージと空港諸税が12,500円かかります ※燃油サーチャージと空港諸税は4月現在の料金です。変動する場合もございますのであらかじめご了承ください。

スケジュール		食事	旅行代金 【2名様1室】	日数	フリープラン (R/T)	1名部屋 追加代(1泊)
1	09:45 那覇空港国際線チャイナエアライン受付カウンターにて搭乗手続き 那覇発 チャイナエアライン121便 11:45 ▶ 台北着12:25 台北発 チャイナエアライン14:20 ▶ ホーチミン着16:45(入国手続き)後 混載車にてホテルへ		エコノミー	4	67,800	4,000
	ホテルチェックイン後フリータイム 夕食は各自にてお取りください【ホーチミン泊】	朝 朝	スタンダード	5	70,800	4,500
2	フリープラン	朝 朝	スーペリア	4	70,800	5,000
	満喫プラン	朝 朝	デラックス①	5	75,800	8,000
3	ホテルにて朝食 ◆◆◆ 終日 自由行動 ◆◆◆ ★オプショナルツアーなどでお楽しみください(2名様以上より催行) ご希望の方は事前にお申し込みください	朝 朝	デラックス②	4	80,800	9,000
	◆◆◆ 終日 観光&ショッピングへご案内 ◆◆◆ 混載車にてクチ地下トンネル観光へご案内いたします 市内レストランにて飲茶料理のご昼食 ～午後はホーチミン市内観光へ ◎統一教会、◎中央郵便局、◎サイゴン大教会、◎ベンタン市場、 ◎人民委員会、◎市民劇場、フアンネルでスイーツ ◎サイゴン川ディナークルーズにてベトナム料理のご夕食 【ホーチミン泊】	朝 朝	ハイデラックス	5	83,800	13,000
4	◆◆◆ 終日 自由行動 ◆◆◆ ★オプショナルツアーなどでお楽しみください(2名様以上より催行) ご希望の方は事前にお申し込みください	朝 朝		4	87,800	
	◆◆◆ 終日 自由行動 ◆◆◆ ★オプショナルツアーなどでお楽しみください(2名様以上より催行) ご希望の方は事前にお申し込みください	朝 朝		5	91,800	
4	◆◆◆ 終日 自由行動 ◆◆◆ ★オプショナルツアーなどでお楽しみください(2名様以上より催行) ご希望の方は事前にお申し込みください	朝 朝		4	93,800	
	◆◆◆ 終日 自由行動 ◆◆◆ ★オプショナルツアーなどでお楽しみください(2名様以上より催行) ご希望の方は事前にお申し込みください	朝 朝		5	105,800	

●フリープランを1名様のみでご参加の場合は
5,000円と1名部屋追加代がかかります。

●6月ご出発はお一人様3,000円割引です!

●小人(出発時満2才以上12才未満)は上記大人代金より一律
5,000円引き、幼児(航空座席、ベッド、食事なし)は25,000円となります。

●バスポート残存期間:入国時6ヶ月以上有効なものが必要です。
またベトナムを30日以内2度以上訪れる際はビザ取得が必要です。
※バスポート残存期間等は予告なしに変更になる場合が
ございます。お申込時に最新の情報をご確認ください。

●上記フリープラン旅行代金に
25,000円追加(4日間、5日間同額)

●1名様のみでご参加の場合は
50,000円と1名部屋追加代がかかります

※出入国カード作成は1,000円で承ります ●最少催行人員1名様

- ◆食事 ●フリープラン【食事 ●4日間 朝3回、●5日間 朝4回】 ●満喫プラン【食事 ●4日間 朝3回、昼2回、夕3回 ●5日間 朝4回、昼2回、夕3回】
◆時間はすべて現地時間です。上記スケジュールは予告なしに変更される場合がございます。◆上記スケジュールからの別行動、減泊はできません。
- 特日の航空便追加【7/14、15、9/15、16、22、23 発(V)は@¥7,000追加、5/03、04、05 発(K)は@¥14,000追加となります】
- ホーチミン 利用 予定ホテル【※ご利用ホテルによってバスタブなし(シャワーのみ)のお部屋になる場合がございます。※トリプルベッド利用不可の場合がございます】
- エコノミー ●ポスパレス ●サイゴンロイヤル ●ユニバース
スタンダード ●アジアン ●エリオス ●アウラック2 ●オスカ ●ボンセンアネックス ●ブルーダイヤモンド ●ファミリーイン ●ランラン1 ●ニューエボック
スーペリア ●ラマナサイゴン ●ウインザープラザ ●パレス ●コンチネンタル ●ノーフォーク
デラックス① ●グランド ●レックス ●エクアトリアル ●モーベンピック ●ニューワールド
デラックス② ●ルネッサンスリバーサイド ●ニッコーサイゴン ●ロッセレジェンド ●ソフィテルプラザ
ハイデラックス ●シャトロン ●カラベル ●インターコンチネンタル ●マジェスティック

旅行条件書(抜粋) お申し込みの際には、必ずお申し込み代理店より旅行書面(旅行条件)をお受け取り下さい。

この旅行は、株式会社リウボウ旅行サービス(以下「当社」とい)募集型企画旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」とい)を締結することになります。旅行契約の内容は本旅行契約条件書による他、パンフレット及び別途お渡しの旅行日程表と当社旅行契約約款(募集型企画旅行契約の部、以下「約款」とい)によります。

■お申し込みから出発まで
(1)弊社営業所又は代理店にて申込書に所定の事項を記入の上、申込金を添えてお申し込み下さい。申込金は、旅行代金、取消料又は違約料のそれぞれ一部として取り扱います。

①旅行代金が5万円未満……………10,000円
②旅行代金が5万円以上10万円未満……………20,000円
③旅行代金が10万円以上15万円未満……………30,000円
④旅行代金が15万円以上……………旅行代金の20%

(2)旅行代金のお支払いについて
出発の21日前までに申込金を差し引いた残金をお支払い下さい。

■旅行代金に含まれるもの
旅行日程に明示した航空、船、鉄道、送迎バス等の利用交通機関の運賃。
*旅行日程に明示した観光バス料、食事料、ガイド料、入場料、宿泊料、手荷物、添乗員が同行する場合の諸費用、団体旅行中心の付加。

■旅行代金に含まれないもの(の一部を例示します)
*超過手荷物料金、クリーニング代金、電報電話代金、ホテルのボーイメイドに対するチップ、その他の追加飲食料など個人的性質の諸費用及びそれに伴う税、サービス料。
*乗船手続き、観光諸費用、一人部屋を使用する追加料金、オプショナルツアーの代金、日本国内における空港施設利用料、旅行日程中の空港税、ご自宅から発着空港までの交通費、宿泊費、傷害・疾病に関する医療費。

■取消料について
お申し込み後、お客様の都合による取消の場合は次の取消料を申し受けます。

旅行契約の解除期日	ピーク時に開始する旅行	ピーク時以外の日に開始する旅行
① 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日以内(または前日31日以内)にあたる日まで	旅行代金の10%	無料
② 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日以内(または前日①及び②に掲げる場合を除く)	旅行代金の20%	
③ 旅行開始日の前々日から旅行開始日当日	旅行代金の50%	
④ 旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%	

※ピーク期とは、4月27日～5月6日、7月20日～8月31日、12月20日～1月7日までをいいます。

■旅行内容・旅行代金の変更について
天災地変・運送・宿泊期間のサービス提供の中止など、当社の関与しない事由・また運送期間中の運賃料金の大幅な改訂により旅行内容・旅行代金の変更がある場合は、別途所要費用を頂きます。また、運送機関の利用人員により旅行代金と異なる場合、お客様の都合で利用人員が変更になったときは旅行代金を変更することがあります。

■特別補償について
当社は、当社旅行業契約(主催旅行契約)の特別補償規定によりお客様が旅行参加中に、急激かつ偶然な外来の事故により被った一定の損害について予め定める額の保証金及び見舞金を支払いますが、傷害・疾病治療費については補償いたしません。

■当社の責任について
*当社は、当社又は手配代行者の故意又は過失によりお客様に損害を賠償します。
*当社は、次の明示する理由による責任を負うものではありません。
天災地変・戦乱・暴動・運送・宿泊機関の事故・火災・遅延・不運による旅行内容の変更・短縮又は中止・盗難・自由行動中の事故・疾病など、お客様の故意又は過失によって生じた損害。損害賠償請求は旅行日程表に明示した利用交通機関の運賃、旅行日程に官公署に命令伝染病・食中毒など。

■旅行条件・旅行代金の基準
この旅行条件は、2017年4月1日を基準としています。旅行代金は2017年4月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃、適用規則または2017年4月1日現在観光庁長官に認可申請中の航空運賃適用規則を基準として算出しています。

海外旅行損害保険加入のおすすめ
当社は、お客様がタイムツアー御参加中より安心できるご旅行をして頂くためにご自身で海外旅行損害保険に加入されることをおすすめします。

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行に際し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく下記の取り扱い管理者にお話下さい。

■旅行企画実施 観光庁長官登録旅行業第416号

株式会社 **リウボウ旅行サービス**

那覇市松尾1-9-49 http://rts21.co.jp
総合旅行業務取扱管理者 島 勉

■お問い合わせ・お申し込み

本 社：那覇市松尾1-9-49 TEL (098) 861-3404
リウボウ旅行サロン：那覇市久茂地1-1-1 *デパート7階 TEL (098) 869-4775
レグザリウボウ店：那覇市松尾1-1-2 レグザリウボウ1階 TEL (098) 860-3232
首里りうぼう店：那覇市首里久場川町2-122-1 TEL (098) 887-0143
天久りうぼう店：那覇市天久1-2-1 *天久りうぼう市内 TEL (098) 941-2170
浦西りうぼう店：浦添市当山2-2-2 *パークレズコート内 TEL (098) 876-7991

一般社団法人 日本旅行業協会 正会員 ● 旅行業公正取引協議会 会員

那覇 台北経由 **ハノイ** 2017.5.1▶9.30
那覇空港発着
火・水・金・土 出発

選べる2プラン
お手軽♪フリープラン
充実♪満喫プラン

グループ特典!!
6名様以上の参加で専用車でご案内!

1名様より
出発OK
現地日本語
ガイド付き!

ハノイ 4・5日間

参加者プレゼント!

画像はイメージです
リウボウオリジナル巾着袋
お1名様1個



注目!

フリープラン4・5日間

72,800円~149,800円

満喫プラン4・5日間

97,800円~174,800円

※別途 燃油サーチャージと空港諸税が12,500円がかかります

※燃油サーチャージと空港諸税は4月現在の料金です。

変動する場合もございますのであらかじめご了承ください。

スケジュール		食事	旅行代金 【2名様1室】	日数	フリープラン (R/T)	1名部屋 追加代(1泊)
1	09:45 那覇空港国際線チャイナエアライン受付カウンターにて搭乗手続き 那覇発 チャイナエアライン121便 11:45▶台北着12:25 台北発 チャイナエアライン9123便 13:30▶ハノイ着15:30(入国手続き)後 混載車でホテルへ	✈	エコノミー	4	72,800	4,000
	フリープラン	フリー 満喫	スタンダード	5	76,800	4,500
2	ホテルチェックイン後フリータイム 夕食は各自にてお取りください【ハノイ泊】	✕ 夕	スーペリア	4	75,800	4,500
	ホテルにて朝食 ◆◆◆ 終日 自由行動 ◆◆◆ ★オプションツアーなどでお楽しみください(2名様以上より催行) ご希望の方は事前にお申し込みください	朝 朝	スーペリア	5	79,800	5,000
	+オプションツアー 大人・小人同額です+ (2名様より)	✕ 昼	デラックス①	4	76,800	5,000
		✕ 夕	デラックス①	5	82,800	8,000
		朝 朝	デラックス②	4	83,800	9,000
①日帰りハロン湾クルーズ(昼食付き) 約11時間 ¥18,500 ②少数民族本アピン村とタイ寺(昼食付き) 約9時間半 ¥12,500 ③タムコック&古都ホアルー(昼食付き) 約9時間半 ¥13,500 ④半日市内観光(昼食なし)08:30発か13:00発 約3時間半 ¥5,500 ⑤よくばり!1日市内観光(昼食付き) 約8時間 ¥12,000 ⑥水上人形劇と名物料理の夕食 約3時間 ¥8,500 ⑦香寺ツアー(昼食付き) 約10時間半 ¥15,000 ⑧パッチャン村観光(昼食なし)09:00発か13:00発 約3時間 ¥5,500 ◆オプションツアーは全て現地手配会社の主催です。取消料など各種詳細・旅行条件は現地手配会社が定めたものが適用になりますので現地にてお確かめください。現地でお買い求めたい商品の返品・クレームはお受けできませんのでお客様の責任の上でお買い求めください。【ハノイ泊】	朝 朝	ハイデラックス	4	87,800	9,000	
✕ 夕	ハイデラックス	5	91,800	9,000		
3	⑨ホテルにて朝食 ◆◆◆ 午前中 ハノイ市内観光へご案内 ◆◆◆ ⑩一柱寺、⑪文廟、⑫ホーチミン廟、⑬ホーチミンの家、 ⑭アンキエム湖 市内レストランにてベトナム中華料理のご昼食 市内レストランにてベトナム料理のご夕食 夕食前、又は後に伝統芸能!水上人形劇鑑賞【ハノイ泊】	朝 朝	ハイデラックス	4	95,800	22,500
	✕ 夕	ハイデラックス	5	129,800	22,500	
4	✕ 夕	満喫プラン	4	149,800	22,500	
	✕ 夕	満喫プラン	5	149,800	22,500	
4	ホテルにて朝食 混載車でホテル発~空港へご案内(出国手続き) ハノイ発 チャイナエアライン792便 11:35▶台北着15:10 台北発 チャイナエアライン122便 17:10▶那覇着19:45(入国手続き)お疲れ様でした!	朝	満喫プラン	4	97,800	4,000
	✈	満喫プラン	5	97,800	4,000	

●フリープランを1名様のみでご参加の場合は
9,000円と1名部屋追加代が掛かります。
●6月ご出発はお一人様3,000円割引です!
●小人(出発時満2才以上12才未満)は上記大人代金より一律
5,000円引き、幼児(航空座席、ベッド、食事は)は25,000円となります。
●パスポート残存期間:入国時6ヶ月以上有効なものが必要です。
またベトナムを30日以内に2度以上訪れる際はビザ取得が必要です。
※パスポート残存期間等は予告なしに変更になる場合が
ございます。お申込時に最新の情報をご確認ください。

●上記フリーフリープラン旅行代金に
25,000円追加(4日間、5日間同額)
●1名様のみでご参加の場合は
42,000円と1名部屋追加代が掛かります

◆食事●フリープラン【食事●4日間 朝3回、●5日間 朝4回】 ●満喫プラン【食事 ●4日間 朝3回、昼2回、夕3回●5日間 朝4回、昼2回、夕3回】 ※出入国カード作成は1,000円で承ります●最少催行人員1名様
●時間はすべて現地時間です。上記スケジュールは予告なしに変更される場合もございます。◆上記スケジュールからの別行動、減泊はできません。

■ 特日の航空便追加【7/14、15、9/15、16、22、23発(V)は@¥7,000追加、5/03、04、05発(K)は@¥14,000追加となります

■ ハノイ 利用予定ホテル

【※ご利用ホテルによってバスタブなし(シャワーのみ)のお部屋になる場合がございます。※トリプルベッド利用不可の場合がございます】

エコノミー	●アニセ ●ギャラクシー ●シアパオ ●カメラア ●ゴールドスプリング ●ヴィエト ●エデン ●サンシャインスイート ●MSサルート
スタンダード	●サニー ●サイゴンハノイ ●ヘリテージ ●クオックホア ●ホアピン ●ホアピンパレス ●ジャバオグラント
スーペリア	●サフル ●レイクサイド ●タンロイ ●ハノイ ●ゼファー ●フラワーガーデン ●フォーチュナー ●ムンタン ●サンウェイ
デラックス①	●デュー ●ブルマン ●メリア ●シェラトン ●メルキュールハノイ ●クラウンプラザ ●グランドプラザ ●モーベンピック
デラックス②	●日航 ●ソフィテルプラザ ●インターコンチネンタル ●ヒルトン
ハイデラックス	●ソフィテルメトロポール